

Pioneer

СТЕРЕОФОНИЧЕСКИЙ УСИЛИТЕЛЬ

A-307R

A-209R

Инструкции по эксплуатации

PGT
ME 20

Мы поздравляем Вас с приобретением этого изделия Pioneer.

Пожалуйста, тщательно ознакомьтесь с этими инструкциями для получения исчерпывающей информации об эксплуатации и обслуживании Вашего нового устройства.

После завершения ознакомления с этой инструкцией поместите ее в надежное место и обращайтесь к ней для получения справок в дальнейшем.

В некоторых странах и регионах форма штепселя питания может отличаться от той, что показана на иллюстрациях. Тем не менее метод подключения и эксплуатации устройства остается неизменным.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ВО ИЗБЕЖАНИЕ ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ТОКОМ, НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ УСТРОЙСТВО ПОД ДОЖДЕМ ИЛИ В УСЛОВИЯХ ПОВЫШЕННОЙ ВЛАЖНОСТИ.

Это изделие соответствует Директиве о Низком Напряжении (73/23/ЕЕС), Директивам EMC (89/336/ЕЕС, 92/31/ЕЕС) и Директиве СЕ (93/68/ЕЕС).

ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ



Символ молнии внутри равностороннего треугольника призван обратить внимание пользователя на наличие внутри корпуса изделия достаточно высокого «опасного напряжения», которое может стать причиной возникновения опасности поражения электрическим током.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
ВО ИЗБЕЖАНИЕ ОПАСНОСТИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ СТЕНКУ) АППАРАТА. ВНУТРИ АППАРАТА НЕТ ДЕТАЛЕЙ, КОТОРЫЕ МОГЛИ БЫ БЫТЬ ЗАМЕНЕНЫ САМИМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ДОЛЖНО ПРОИЗВОДИТЬСЯ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ СЕРВИСНЫМ ПЕРСОНАЛОМ.



Восклицательный знак внутри равностороннего треугольника призван обратить внимание пользователя на наличие важных инструкций по эксплуатации или техническому обслуживанию в руководстве, прилагаемом к аппарату.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЕЙ В СОЕДИНЕННОМ КОРОЛЕВСТВЕ

Провода в кабеле питания окрашены в соответствии со следующим кодом:

Синий : Нейтральный
Коричневый : Под напряжением.

Если полученный штепсель не подходит к Вашей розетке, он должен быть отрезан, а вместо него должен быть установлен соответствующий штепсель. Отрезанный штепсель должен быть уничтожен. Его не следует вставлять в какое-либо гнездо на 13 Ампер, так как это может привести к поражению током.

Штепсель, или адаптер, или распределительный щит должен быть оснащен предохранителем на 5 Ампер. В том случае, если окраска проводов в кабеле питания этого устройства не совпадает с цветовой маркировкой на разъемах Вашей розетки, воспользуйтесь следующей инструкцией: Провод, окрашенный синим, должен быть подключен к разъему, отмеченному буквой N или окрашенному черным. Провод, окрашенный коричневым, должен быть подключен к разъему, отмеченному буквой L или окрашенному красным.

Не подключайте ни один конец к разъему заземления на трехконтактной вилке.

ПРИМЕЧАНИЕ

После замены предохранителя крышка отсека предохранителя в штепселе должна быть заменена на крышку, чей цвет соответствует цвету вставки в основание штепселя, или слову, написанному на основании штепселя. Устройство не должно использоваться без крышки отсека предохранителя. В случае ее потери обратитесь к Вашему дилеру. Допускается использование исключительно штепселей на 5 А, одобренных В. S. I или A. S. T. A для В. S. 1362.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ О КАБЕЛЕ ПИТАНИЯ

Держите кабель питания за штепсель. Не тяните за кабель и никогда не прикасайтесь к кабелю питания мокрыми руками, так как это может привести к короткому замыканию или поражению током. Не помещайте устройство, мебель и прочее на кабель. Никогда не завязывайте кабель узлом и не допускайте того, чтобы кабель переплетался с другими кабелями. Кабели питания должны быть проведены таким образом, чтобы исключить возможность того, чтобы на них кто-либо наступил. Поврежденный кабель может вызвать возгорание или поразить пользователя электрическим током. Время от времени проверяйте кабель питания. Если кабель питания поврежден, обратитесь в ближайший авторизованный центр обслуживания PIONEER или к Вашему дилеру за сменным кабелем.

УХОД ЗА ПОВЕРХНОСТЬЮ УСИЛИТЕЛЯ

- Для удаления пыли и грязи пользуйтесь чистящей тканью или сухой тряпкой.
- Если поверхность сильно загрязнилась, протрите ее мягкой тканью, смоченной в растворе нейтрального моющего средства (одна часть средства на пять или шесть частей воды), выжмите ткань, а затем протрите поверхность снова сухой тканью. Не пользуйтесь парафином для чистки мебели или чистящими средствами.
- Никогда не пользуйтесь растворителями, бензином или инсектицидными распылителями для чистки этого устройства и не распыляйте их неподалеку от устройства, так как это может привести к повреждению поверхности.

СОДЕРЖАНИЕ

ОСНОВНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ	3	ЭКСПЛУАТАЦИЯ	9
УСТАНОВКА	3	ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ	10
ПОДКЛЮЧЕНИЕ	4	ВЫЯВЛЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	11
ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ	6	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	12

ОСНОВНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ

■ Усилитель мощности MOS с прямой подачей энергии (A-307R)

Pioneer представляет усилители, оборудованные контуром прямой подачи энергии MOS FET, что служит для улучшения эксплуатационных характеристик. Совместно с разработанной Pioneer технологией Широкодиапазонного Линейного Контура, это приводит к снижению потребления энергии без снижения мощности. Применительно к эксплуатационным характеристикам, это выравнивает коэффициент демпфирования по всему спектру звучания и делает мощность более равномерной.

■ Усовершенствованный усилитель мощности MOS с прямой подачей энергии (A-209R)

Pioneer представляет усилители, оборудованные контуром прямой подачи энергии MOS FET, что служит для улучшения эксплуатационных характеристик. Совместно с разработанной Pioneer технологией Широкодиапазонного Линейного Контура, это приводит к снижению потребления энергии без снижения мощности. Применительно к эксплуатационным характеристикам, это выравнивает коэффициент демпфирования по всему спектру звучания. При этом также достигается более точное воспроизведение широкого диапазона частот (в особенности сверхвысоких частот) более равномерное распределение мощности.

■ Стабилизатор (только для A-209R)

Стабилизатор трансформатора и рама стабилизатора (прикрепленная к корпусу) обеспечивают мощное звучание.

■ Конструкция, обеспечивающая низкое потребление мощности

■ Высокая выходная мощность:

A-307R	80 Вт+80 Вт/4 Ом (DIN)
	55 Вт+55 Вт/8 Ом (DIN)
A-209R	60 Вт+60 Вт/4 Ом (DIN)
	45 Вт+45 Вт/8 Ом (DIN)

■ Широкодиапазонный линейный контур

Этот новый контур обратной связи по току улучшает эксплуатационную стабильность при ровном выходном сопротивлении и устойчивость загрузки громкоговорителей во всем частотном диапазоне.

■ Бесшумный микропроцессор

УСТАНОВКА

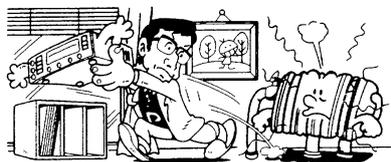
■ МАСПОЛОЖЕНИЕ

Установите устройство в хорошо вентилируемое место, где оно не будет подвержено воздействию высокой температуры или влажности.

Не устанавливайте усилитель туда, где он может быть подвержен воздействию прямых солнечных лучей; а также около источников тепла. Чрезмерный нагрев может привести к деформации корпуса устройства и внутренних деталей. Установка усилителя в сырое или пыльное место может привести к неправильному функционированию или к несчастному случаю. (Избегайте также устанавливать усилитель на кухнях и пр., где он может быть подвержен воздействию копоти, пара или чрезмерного тепла.) Не устанавливайте устройство на неустойчивую подставку, а также на неровную или наклонную поверхность.

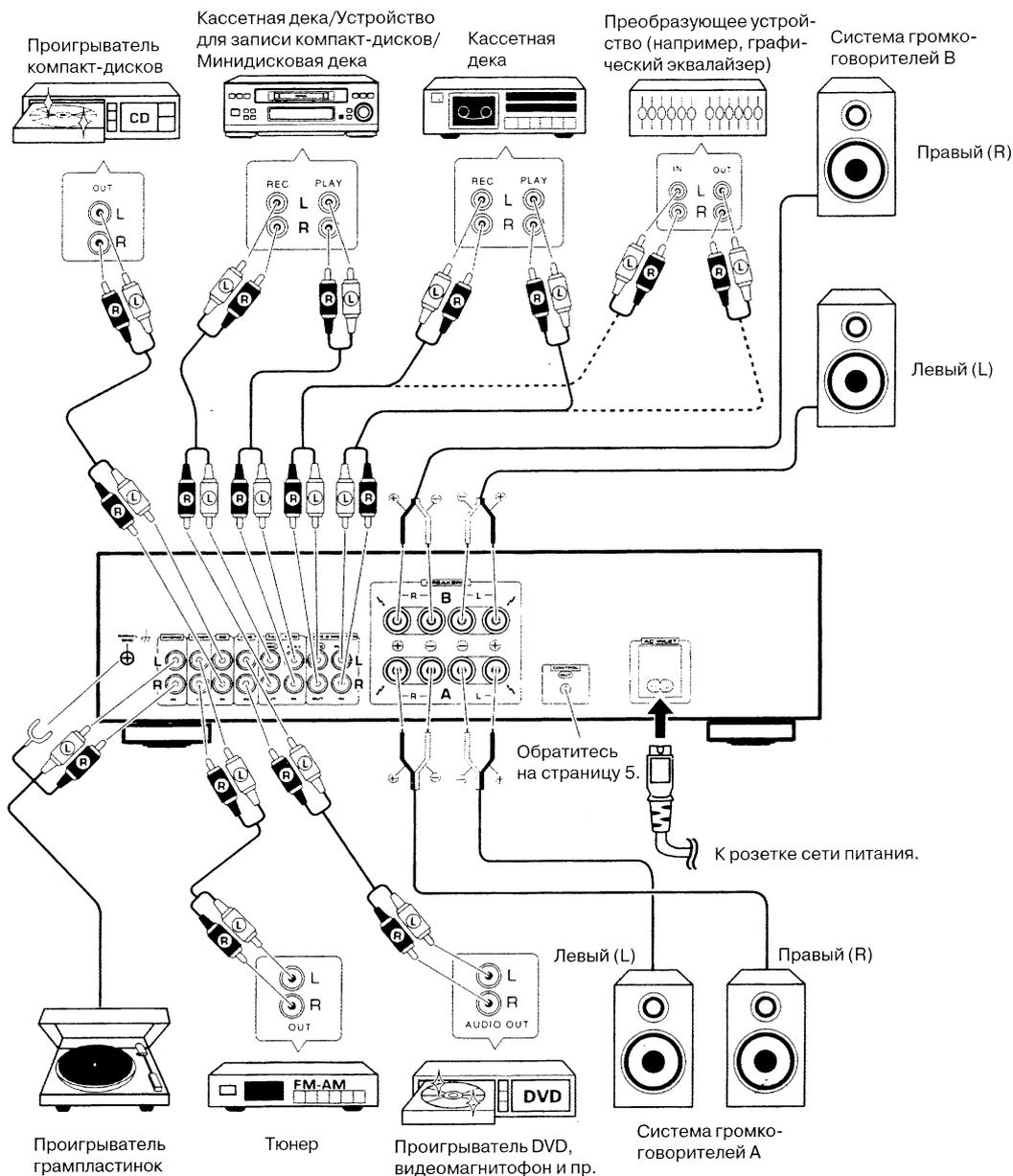
■ ВЕНТИЛЯЦИЯ

- Для обеспечения циркуляции воздуха и охлаждения устройства, оставляйте достаточно пространства между устройством и другими предметами (как минимум 60 см сверху, 10 см сзади и по 30 см по бокам). Если между устройством и стенами или другими предметами недостаточно свободного места, устройство будет перегреваться, что приведет к ухудшению качества его работы или неисправности.
- Не устанавливайте устройство на толстый ковер, кровать, диван или ткань в толстом ворсом. Не накрывайте устройство тканью или чем-либо еще. Если вентиляция устройства нарушена, это приведет к возрастанию температуры устройства, что может вызвать неисправность или возгорание.



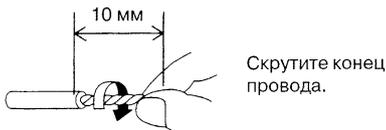
ПОДКЛЮЧЕНИЯ

Перед осуществлением или изменением подключений отключите переключатель питания.

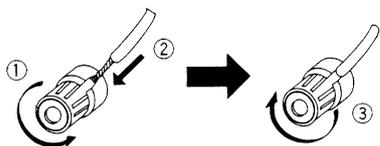


ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПРОВОДОВ ГРОМКОГОВОРТЕЛЕЙ

1. Отрежьте резиновое покрытие и скрутите конец провода.



2. Ослабьте винт и вставьте конец провода в отверстие разъема.
3. Затяните винт для фиксации провода в разъеме.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Не позволяйте проводам выступать из разъемов или соприкасаться с другими проводниками. Если контакты соприкасаются друг с другом, это может привести к неправильному функционированию или неисправности.

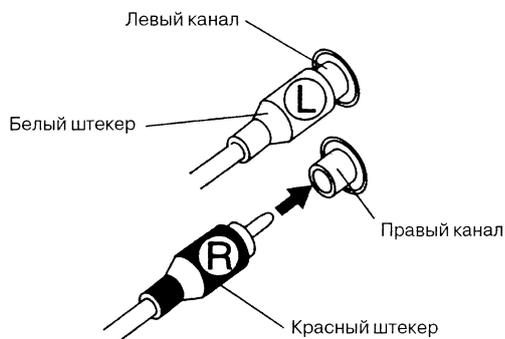
Сопротивление громкоговорителей

Если громкоговорители подключены только к разъемам SPEAKERS A или SPEAKERS B, такие громкоговорители должны иметь номинальное сопротивление в диапазоне от 4 до 16 Ом.

Если громкоговорители подключены к разъемам SPEAKERS A и SPEAKERS B, они должны иметь номинальное сопротивление в диапазоне от 8 до 32 Ом.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ КАБЕЛЕЙ ВХОДА/ВЫХОДА

Подключите белый штекер к левому каналу (L), а красный штекер к правому каналу (R). Вставляйте штекеры до конца.

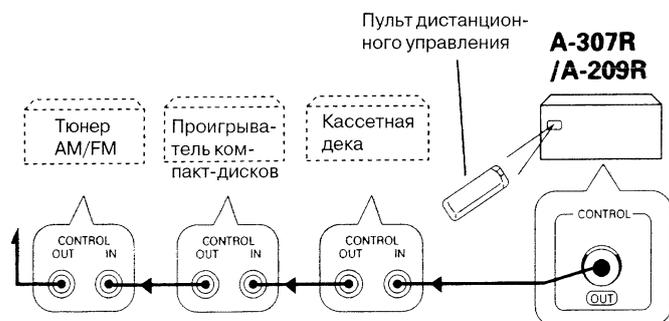


ПОДКЛЮЧЕНИЕ КАБЕЛЯ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

При соединении устройств Pioneer с маркировкой **SR** через гнезда CONTROL Вы можете управлять всей системой при помощи этого пульта дистанционного управления, несмотря на то, что некоторые устройства (тюнер AM/FM, проигрыватель компакт-дисков, кассетная дека и пр.) могут не быть оснащены сенсорами дистанционного управления. Вы можете управлять всей системой при помощи пульта дистанционного управления, соединив стереофонические устройства PIONEER друг с другом через гнезда входа управляющего сигнала (CONTROL IN) на каждом устройстве. Для подключения воспользуйтесь кабелями дистанционного управления, полученными в комплекте с соответствующими устройствами. Пример подключения показан на иллюстрации. При соединении гнезд "OUT" и "IN" последовательность подключения может быть произвольной. Если устройство оборудовано только разъемом "IN", подключите его последним.

ПРИМЕЧАНИЕ

Когда переключатель POWER установлен в положение OFF, управление устройствами, подключенными к гнезду CONTROL OUT, невозможно.

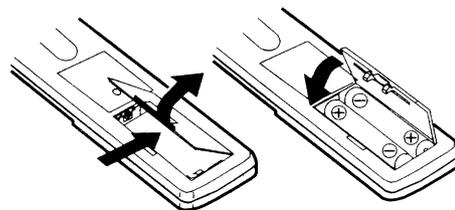


УСТАНОВКА БАТАРЕЕК

Откройте крышку отсека для батареек на задней части пульта дистанционного управления. Установите две батарейки размера AA/R6 в отсек для батареек в соответствии с маркировкой (+, -) внутри отсека для батареек. Закройте крышку отсека для батареек.

Неправильное использование батареек может привести к протечке батареек. Всегда соблюдайте следующие правила:

1. Всегда вставляйте батарейки в отсек для батареек, правильно ориентируя положительный (+) и отрицательный (-) полюса, в соответствии с маркировкой внутри отсека для батареек.
2. Никогда не смешивайте новые и старые батарейки.
3. В зависимости от изготовителя батарейки одного размера могут иметь различное напряжение. Не смешивайте батарейки различных моделей.



РАБОЧИЙ ДИАПАЗОН ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

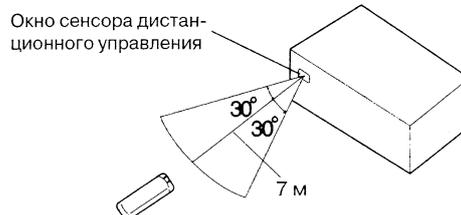
Вы можете осуществлять дистанционное управление этим усилителем и другими устройствами, наводя пульт дистанционного управления на сенсор дистанционного управления на усилителе и нажимая различные кнопки.

Расстояние : В пределах семи метров от сенсора дистанционного управления этого устройства.

Угол : В пределах 30 градусов от центра сенсора дистанционного управления этого устройства.

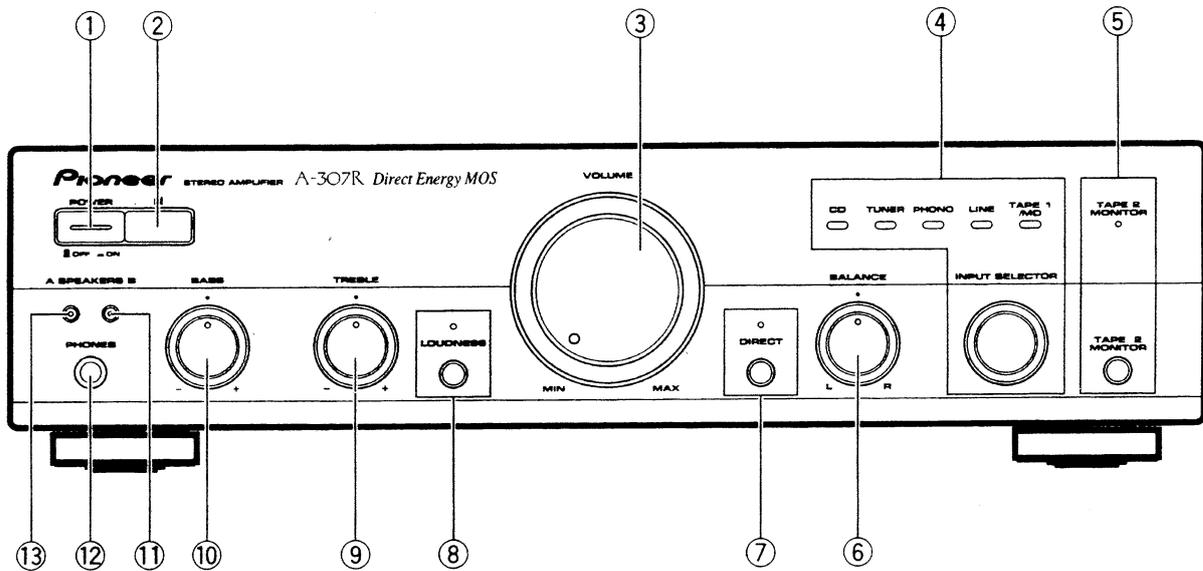
Дистанционное управление невозможно, если между пультом дистанционного управления и сенсором дистанционного управления этого устройства имеется препятствие.

- Полученный в комплекте пульт дистанционного управления может быть использован для управления некоторыми функциями кассетной деки Pioneer, проигрывателя компакт-дисков и тюнеров (только для изделий Pioneer, несущих маркировку **SR**).



ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

[ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ]



На иллюстрации показан усилитель A-307R.

① Переключатель POWER (OFF/ON)

Нажмите для включения или выключения питания устройства.

Вы не можете включать и выключать это устройство при помощи пульта дистанционного управления.

② Окно сенсора дистанционного управления

③ Регулятор VOLUME

Используется для настройки уровня громкости.

④ Переключатель/индикаторы INPUT SELECTOR

Поверните переключатель по часовой стрелке или против часовой стрелки таким образом, чтобы на дисплее загорелся индикатор желаемого источника сигнала. Поверните переключатель по часовой стрелке для того, чтобы загорелся правый индикатор. Поверните переключатель против часовой стрелки для того, чтобы загорелся левый индикатор.

CD : Для выбора воспроизведения компакт-диска проигрывателем компакт-дисков.

TUNER : Для выбора передачи AM или FM, принимаемой тюнером.

PHONO : Для выбора воспроизведения грампластинки, воспроизводимой проигрывателем грампластинок.

LINE : Установите переключатель в это положение при прослушивании материала от устройства, подключенного к разъемам LINE.

TAPE 1/MD : Для выбора воспроизведения кассетной или минидисковой деки, подключенной к разъемам TAPE 1/MD (только для A-307R).

TAPE 1/CD-R/MD : Для выбора воспроизведения кассетной деки, устройства для записи компакт-дисков или минидисковой деки, подключенной к разъемам TAPE 1/CD-R/MD (только для A-209R).

⑤ Кнопка/индикатор TAPE 2 MONITOR

Используется, когда к разъемам TAPE 2 MONITOR подключено преобразующее устройство (графический эквалайзер и пр.).

Включено : Индикатор загорается при использовании преобразующего устройства или при прослушивании кассетной деки.

Выключено : Индикатор отключается.

ПРИМЕЧАНИЯ:

- Если к разъемам TAPE 2 MONITOR ничего не подключено, или если они не используются, отключите этот переключатель. (Если он будет включен, звук выводиться не будет.)
- Когда горит индикатор TAPE 2 MONITOR и переключатель INPUT SELECTOR установлен не в положение TAPE 1/MD (на A-307R) или TAPE 1/CD-R/MD (на A-209R), сигналы, поступающие через разъем TAPE 2 MONITOR, выводятся на разъем TAPE 1/MD (на A-307R) или TAPE 1/CD-R/MD (на A-209R) REC OUT.

⑥ Регулятор BALANCE

Как правило, этот регулятор должен быть установлен в центральное положение. Если один громкоговоритель звучит громче другого, настройте баланс. Если правая сторона громче левой, поверните регулятор влево (L), а если громче левая сторона, поверните направо (R).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Этот регулятор не работает, когда включен переключатель DIRECT.

⑦ Кнопка/индикатор DIRECT

Воспользуйтесь этой кнопкой, если Вы не желаете, чтобы сигнал, поступающий на гнезда входа, не проходил через различные контуры настройки частоты (BASS, TREBLE, BALANCE, LOUDNESS).

Включено : Индикатор горит: Сигнал, поступающий на гнезда входа, воспроизводится без участия контуров настройки частоты. Это приводит к выводу ровного чистого звука, наиболее точно воспроизводящего исходное звучание.

Выключено : Индикатор не горит: Сигнал проходит через различные контуры настройки частоты.

⑧ Кнопка/индикатор LOUDNESS

Используется при прослушивании на низкой громкости.

Включено : Индикатор горит: Низкие и высокие частоты усиливаются для адекватного воспроизведения на низкой громкости.

Выключено : Индикатор не горит: при обычной эксплуатации эта функция должна быть выключена.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Эта кнопка не работает, когда включен переключатель DIRECT.

⑨ Регулятор тональности TREBLE

Используется для настройки высокочастотной тональности. Центральная позиция регулятора соответствует ровному (обычному) звучанию. При повороте направо высокочастотные сигналы усиливаются; при повороте налево высокочастотные сигналы ослабляются.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Этот регулятор не работает, когда включен переключатель DIRECT.

⑩ Регулятор тональности BASS

Используется для настройки низкочастотной тональности. Центральная позиция регулятора соответствует ровному (обычному) звучанию. При повороте направо низкочастотные сигналы усиливаются; при повороте налево низкочастотные сигналы ослабляются.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Этот регулятор не работает, когда включен переключатель DIRECT.

⑪ Кнопка/индикатор SPEAKER B (ON/OFF)

Воспользуйтесь этой кнопкой для прослушивания системы громкоговорителей, подключенных к разъемам SPEAKERS B.

ON : Индикатор горит. Звук выводится из системы громкоговорителей.

OFF : Индикатор не горит. Звук из системы громкоговорителей не выводится. При прослушивании через наушники установите переключатель в это положение.

⑫ Гнездо PHONES

При использовании наушников вставьте штекер в это гнездо.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Звук продолжает выводиться через громкоговорители даже если к этому гнезду подключены наушники. Для отключения выхода звука через громкоговорители установите кнопку SPEAKERS в положение OFF.

⑬ Кнопка/индикатор SPEAKER A (ON/OFF)

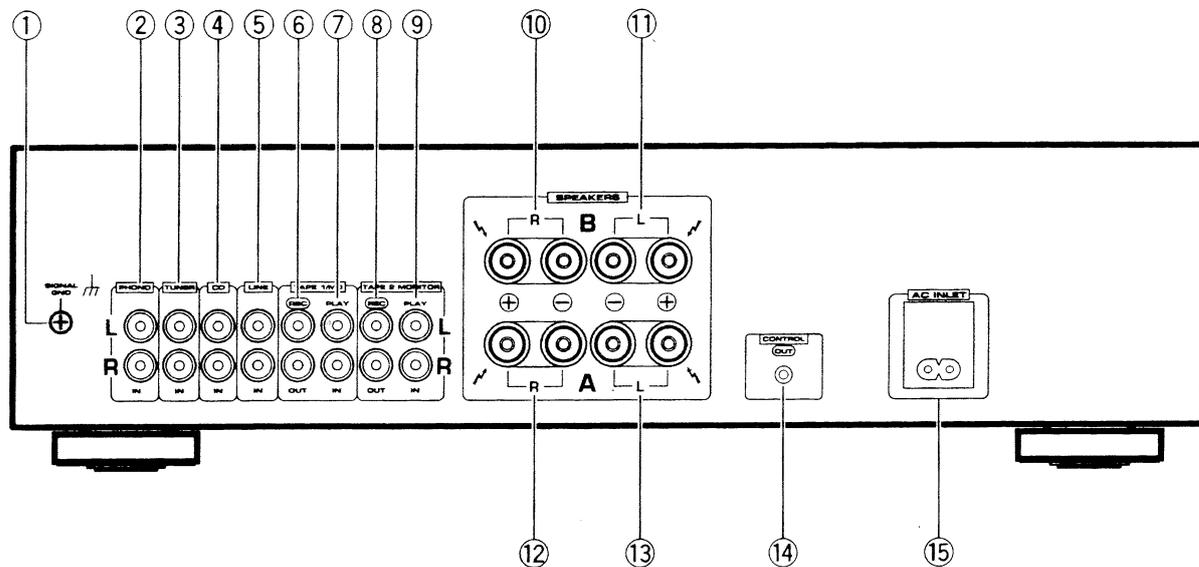
Воспользуйтесь этой кнопкой для прослушивания системы громкоговорителей, подключенных к разъемам SPEAKERS A.

ON : Индикатор горит. Звук выводится из системы громкоговорителей.

OFF : Индикатор не горит. Звук из системы громкоговорителей не выводится. При прослушивании через наушники установите переключатель в это положение.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

[ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ]



На иллюстрации показан усилитель A-307R.

- ① Разъем GND (заземление проигрывателя грампластинок)
- ② Разъемы PHONO
- ③ Разъемы TUNER
- ④ Разъемы CD
- ⑤ Разъемы LINE
- ⑥ Разъемы TAPE 1/MD REC (OUT) (только на A-307R)
Разъемы TAPE 1/CD-R/MD REC (OUT) (только на A-209R)
- ⑦ Разъемы TAPE 1/MD PLAY (IN) (только на A-307R)
Разъемы TAPE 1/CD-R/MD PLAY (IN) (только на A-209R)

- ⑧ Разъемы TAPE 2 MONITOR REC (OUT)
- ⑨ Разъемы TAPE 2 MONITOR PLAY (IN)
- ⑩ Разъемы SPEAKERS B (Правый канал)
- ⑪ Разъемы SPEAKERS B (Левый канал)
- ⑫ Разъемы SPEAKERS A (Правый канал)
- ⑬ Разъемы SPEAKERS A (Левый канал)
- ⑭ Гнездо CONTROL OUT (обратитесь на страницу 5)
Это гнездо выводит управляющие сигналы при управлении другим устройством, несущим маркировку SR, при помощи полученного в комплекте пульта дистанционного управления.
- ⑮ Гнездо AC INLET
Подключите кабель питания к этому гнезду и к розетке сети питания, или же к разъему AC на аудио таймере. Если Вы собираетесь покинуть дом на длительный срок, отключите устройство от розетки.

ПРИМЕЧАНИЯ:

- При использовании кабеля питания, отличного от полученного в комплекте, мы не несем ответственности за возможные последствия.
- (Предельная допустимая нагрузка по току полученного в комплекте кабеля питания составляет 2,5 А.)

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Установите регулятор VOLUME в минимальное положение.
2. Установите переключатель POWER в положение ON.
3. Нажмите кнопку SPEAKERS в соответствии с используемой системой громкоговорителей.
4. Установите регулятор BALANCE в центральное положение.
5. Отключите кнопку DIRECT.
6. Отключите кнопку TAPE 2 MONITOR.

ПРОЦЕДУРЫ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ

1. Установите переключатель INPUT SELECTOR в положение, соответствующее желаемому источнику сигнала.
 - Для воспроизведения компакт-диска: установите в положение (CD).
 - Для приема радиопередачи AM/FM: установите в положение (TUNER).
 - Для воспроизведения грампластинки: установите в положение (PHONO).
 - Для воспроизведения устройства, подключенного к разъемам LINE: установите в положение (LINE).
 - Для воспроизведения кассеты: установите в положение [TAPE 1/MD] (на A-307R), [TAPE 1/CD-R/MD] (на A-209R).

ПРИМЕЧАНИЯ:

- Если вы не желаете отображать звук TAPE 2 MONITOR, установите кнопку TAPE 2 MONITOR в положение OFF.
 - При выборе PHONO звук на несколько секунд приглушается.
2. Включите воспроизведение на устройстве-источнике сигнала.
 3. Настройте громкость звука при помощи регулятора VOLUME на этом устройстве.
 4. Настройте желаемые характеристики звучания при помощи регуляторов BASS и TREBLE, а также кнопки LOUDNESS.

ЗАПИСЬ КАССЕТ

1. Выберите записывающее устройство при помощи переключателя INPUT SELECTOR.
2. Начните запись на записывающем устройстве и кассетной деке.
Для получения информации о процедуре записи обратитесь к инструкции для Вашей кассетной деки.

КОПИРОВАНИЕ КАССЕТ

При использовании двух кассетных дек Вы можете записывать звук одной деки на другую.

Примеры:

- Создание копии, идентичной исходному материалу.
- Редактирование записанной радиопередачи FM, вырезание рекламы и запись только желательного материала на другую кассету.

1. Установите кассету для воспроизведения (кассету с записью) и для записи (чистую кассету) в соответствующие кассетные деки.
2. Выберите направление копирования при помощи переключателя INPUT SELECTOR и кнопки TAPE 2 MONITOR.
 - При копировании с кассетной деки, подключенной к разъемам TAPE 1/MD (на A-307R) или TAPE 1/CD-R/MD (на A-209R), на кассетную деку, подключенную к разъемам TAPE 2 MONITOR: установите переключатель INPUT SELECTOR в положение TAPE 1/MD (на A-307R) или TAPE 1/CD-R/MD (на A-209R).
 - При копировании с кассетной деки, подключенной к разъемам TAPE 2 MONITOR, на кассетную деку, подключенную к разъемам TAPE 1/MD (на A-307R) или TAPE 1/CD-R/MD (на A-209R): установите кнопку TAPE 2 MONITOR в положение ON, а регулятор INPUT SELECTOR в положение, отличное от TAPE 1/MD (на A-307R) или TAPE 1/CD-R/MD (на A-209R).
3. Включите копирование на кассетных деках.
Установите кассетную деку с исходной (воспроизводимой) кассетой в режим воспроизведения, а кассетную деку с чистой кассетой в режим записи.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА, ПОДКЛЮЧЕННОГО К РАЗЪЕМАМ TAPE 2 MONITOR

[При использовании кассетной деки]

- Вы можете управлять кассетной декой, подключенной к этим разъемам, точно также, как и декой, подключенной к разъемам TAPE 2 MONITOR.
- При использовании двух дек Вы можете копировать записи с одной деки на другую (обратитесь к разделу «Копирование кассет»).

1. Установите кнопку TAPE 2 MONITOR в положение ON.
2. Начните воспроизведение (или запись) на кассетной деке.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Источник сигнала, выбранный при помощи переключателя INPUT SELECTOR, сохраняется в памяти в течение нескольких дней после отключения переключателя POWER или отсоединения кабеля питания от розетки. После истечения этого срока, при включении устройства в качестве источника сигнала автоматически выбирается проигрыватель компакт-дисков.

[Для преобразующего устройства]

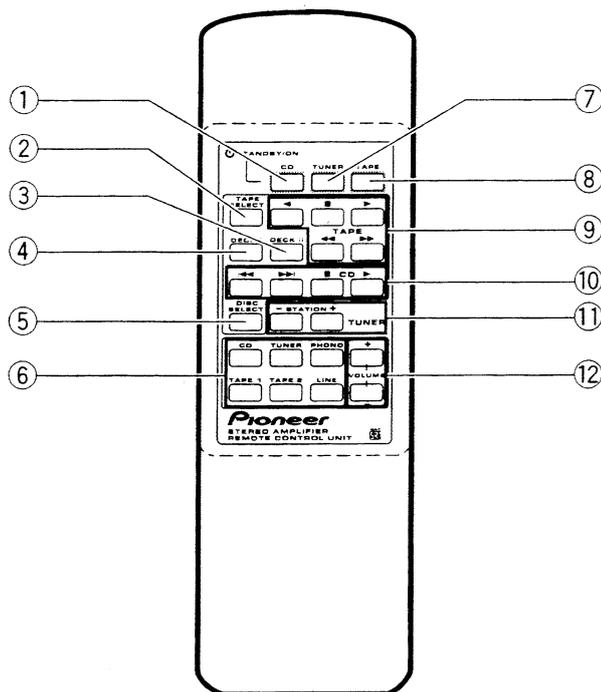
При подключении графического эквалайзера Вы можете прослушивать исходное звучание (диска, кассеты, радиопередачи AM/FM и пр.) с наложением дополнительного звучания и компенсации тональности. Звучание, дополненное преобразующим устройством, может быть записано на кассетную деку, подключенную к разъемам TAPE 1/MD (на A-307R) или TAPE 1/CD-R/MD (на A-209R).

1. Установите кнопку TAPE MONITOR в положение ON.
2. Начните воспроизведение источника сигнала.
3. Начните использование преобразующего устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Эту операцию следует выполнять, когда питание преобразующего устройства включено. Даже после завершения использования преобразующего устройства питание должно оставаться включенным. При отключении питания преобразующего устройства звук выводится не будет, или звучание будет искажено.

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



① Кнопка CD POWER

Служит для включения и выключения питания проигрывателя компакт-дисков.

② Кнопка TAPE SELECT

Служит для выбора номера кассеты (с 1 по 6) для многокассетных устройств.

③ Кнопка DECK II

Для управления декой II нажмите эту кнопку перед использованием кнопок управления. При использовании одиночной деки также нажмите эту кнопку перед использованием кнопок управления.

④ Кнопка DECK I

Для управления декой I нажмите эту кнопку перед использованием кнопок управления.

⑤ Кнопка DISC SELECT

Нажмите эту кнопку для выбора диска на проигрывателе компакт-дисков с двойным или множественным держателем дисков.

⑥ Кнопки выбора входа

Используются для выбора источника сигнала.

CD : Для выбора воспроизведения компакт-диска проигрывателем компакт-дисков.

TUNER : Для выбора передачи AM или FM, принимаемой тюнером.

PHONO : Для выбора воспроизведения грампластинки, воспроизводимой проигрывателем грампластинок.

TAPE 1 : Для выбора воспроизведения кассетной деки, устройства для записи компакт-дисков или минидисковой деки, подключенной к разъемам TAPE 1/MD (на A-307R) или TAPE 1/CD-R/MD (на A-209R).

TAPE 2 : Для выбора воспроизведения кассетной деки или преобразующего устройства, подключенного к разъемам TAPE 2 MONITOR.

LINE : Для выбора воспроизведения устройства, подключенного к разъемам LINE.

⑦ Кнопка TUNER POWER

Служит для включения и выключения питания тюнера.

⑧ Кнопка TAPE POWER

Служит для включения и выключения питания кассетной деки.

(Не может включать и выключать некоторые кассетные деки.)

⑨ Кнопки управления кассетной декой (TAPE)

◀▶ : Воспроизведение в направлении стрелки

■ : Остановка

◀◀▶▶ : Перемотка пленки вперед/назад

⑩ Кнопки управления проигрывателем компакт-дисков

◀◀ : Возвращение к началу текущего фрагмента (поиск фрагмента)

▶▶ : Переход к началу следующего фрагмента (поиск фрагмента)

■ : Остановка

▶ : Воспроизведение

⑪ Кнопки STATION + (вверх), - (вниз)

Последовательный вызов каждой радиостанции.

⑫ Кнопки VOLUME + (вверх), - (вниз)

+ Увеличение громкости.

- Уменьшение громкости.

ПРИМЕЧАНИЕ:

При использовании полученного в комплекте пульта дистанционного управления для управления другими устройствами Pioneer, несущими маркировку SR, он не может быть использован для вызова функций, не приведенных в списке функций пульта дистанционного управления.

ВЫЯВЛЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Последствия неправильной эксплуатации часто принимаются за признаки неисправности. Если Вы считаете, что устройство работает неправильно, проверьте перечисленные ниже симптомы. Иногда причина неисправности может заключаться в другом устройстве. Проверьте правильность функционирования других приспособлений.

Если после проверки приведенного ниже списка неполадка не устраняется, обратитесь в ближайший авторизованный центр обслуживания PIONEER или к Вашему дилеру для проведения ремонтных работ.

Симптом	Причина	Устранение
На устройство не подается питание.	<ul style="list-style-type: none"> • Кабель питания отсоединился от розетки. • Штепсель кабеля питания усилителя подключен к разъему питания другого устройства (например, таймера), которое не подключено к сети питания. • Штепсель кабеля отсоединился от разъема AC INLET. 	<ul style="list-style-type: none"> • Вставьте штепсель в розетку до конца. • Включите питание другого устройства. • Вставьте штепсель в разъем AC INLET до конца.
Нет звука.	<ul style="list-style-type: none"> • Соединительные кабели отсоединились от разъемов или подключены неправильно. • Разъемы или контактные штекеры соединительных кабелей загрязнились. • Кнопка TAPE 2 MONITOR установлена в положение ON (за исключением случаев использования преобразующего устройства). • Подключенное устройство используется неправильно. • Положение переключателя INPUT SELECTOR не соответствует воспроизводимому устройству. • Обе кнопки SPEAKERS установлены в положение OFF. 	<ul style="list-style-type: none"> • Правильно осуществите подключения. • Очистите разъемы и штекеры. • Установите кнопку TAPE 2 MONITOR в положение OFF. • Ознакомьтесь с инструкциями для подключенных устройств. • Правильно установите переключатель (CD, TUNER, PHONO, LINE, TAPE 1/MD (на A-307R), TAPE 1/CD-R/MD (на A-209R)). • Установите одну или обе кнопки в положение ON.
Звук не выводится из одного громкоговорителя.	<ul style="list-style-type: none"> • Соединительные кабели или кабели громкоговорителя отсоединились с одной стороны. • Регулятор BALANCE смещен на одну сторону. 	<ul style="list-style-type: none"> • Правильно осуществите подключения. • Установите регулятор BALANCE в центральное положение.
Запись не осуществляется.	<ul style="list-style-type: none"> • Неправильное подключение. • Кассетная дека используется неправильно. • Кнопка TAPE 2 MONITOR установлена в положение ON. 	<ul style="list-style-type: none"> • Правильно осуществите подключения. • Ознакомьтесь с инструкциями для подключенных устройств. • Установите кнопку TAPE 2 MONITOR в положение OFF.
Копирование кассеты не осуществляется.	<ul style="list-style-type: none"> • Положение переключателя INPUT SELECTOR и кнопки TAPE 2 MONITOR выбрано неправильно (при использовании двух кассетных деков). • Кассетная дека используется неправильно. 	<ul style="list-style-type: none"> • Правильно настройте переключатели (обратитесь к разделу «Копирование кассет»). • Ознакомьтесь с инструкциями для подключенных устройств.
Пульт дистанционного управления не функционирует.	<ul style="list-style-type: none"> • Батарейки разрядились, или батарейки не установлены в пульт дистанционного управления. • Сенсор дистанционного управления не принимает сигналы. • Кабель дистанционного управления подключен неправильно. • Около сенсора дистанционного управления горит лампа дневного света. 	<ul style="list-style-type: none"> • Установите новые батарейки (страница 5). • Используйте пульт дистанционного управления на расстоянии до 7 метров и под углом до 30 градусов (обратитесь на страницу 5). • Правильно подключите кабели (страница 5). • Установите лампу дневного света таким образом, чтобы свет от нее не попадал на сенсор дистанционного управления, расположенный на передней панели усилителя.

- Статическое электричество и другие внешние электрические помехи могут привести к неправильному функционированию устройства. В этом случае для устранения неполадки Вы можете выключить и включить питание, или отключить кабель питания, а затем подключить его снова.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Секция усилителя

Номинальная выходная мощность (оба канала работают от 20 Гц до 20 кГц)**

[A-307R]	
Т.Н.Д. 0,1%, 8 Ом	45 Вт + 45 Вт*
Т.Н.Д. 0,15%, 4 Ом	65 Вт + 65 Вт*

[A-209R]	
Т.Н.Д. 0,1%, 8 Ом	35 Вт + 35 Вт*
Т.Н.Д. 0,15%, 4 Ом	45 Вт + 45 Вт*

Номинальная выходная мощность DIN (оба канала работают при 1 кГц)

[A-307R]	
Т.Н.Д. 1,0%, 8 Ом	55 Вт + 55 Вт*
Т.Н.Д. 1,0%, 4 Ом	80 Вт + 80 Вт*

[A-209R]	
Т.Н.Д. 1,0%, 8 Ом	45 Вт + 45 Вт*
Т.Н.Д. 1,0%, 4 Ом	60 Вт + 60 Вт*

Общие гармонические искажения**

[A-307R]	
От 20 Гц до 20 кГц, 22,5 Вт, 8 Ом	0,08% *
[A-209R]	
От 20 Гц до 20 кГц, 17,5 Вт, 8 Ом	0,08% *

• Выше приведены характеристики мощности при подаче питания 230 В.

Чувствительность входа/сопротивление

PHONO (MM)	2,8 мВ/50 кОм
[A-307R]	
CD, TUNER, LINE, TAPE 1/MD, TAPE 2 MONITOR	200 мВ/50 кОм

[A-209R]	
CD, TUNER, LINE, TAPE 1/CD-R/MD, TAPE 2 MONITOR	200 мВ/50 кОм

Уровень перегрузки

PHONO (MM) 1 кГц, Т.Н.Д. 0,1%	150 мВ
-------------------------------------	--------

Уровень выхода/сопротивление

TAPE 1 REC, TAPE 2 MONITOR REC	200 мВ/1 кОм
--------------------------------------	--------------

Частотная характеристика

PHONO (MM)	от 20 Гц до 20 кГц, $\pm 0,5$ дБ
------------------	----------------------------------

[A-307R]	
CD, TUNER, LINE, TAPE 1/MD, TAPE 2 MONITOR	от 5 Гц до 100 кГц, $^{+0}_{-3}$ дБ *

[A-209R]	
CD, TUNER, LINE, TAPE 1/CD-R/MD, TAPE 2 MONITOR	от 5 Гц до 100 кГц, $^{+0}_{-3}$ дБ *

Управление тональностью

Низкие частоты	± 8 дБ (100 Гц)
Высокие частоты	± 8 дБ (10 кГц)

Контур компенсации громкости

(регулятор громкости установлен в положение -30 дБ)	$+6$ дБ (100 Гц)/ $+4$ дБ (10 кГц)
---	------------------------------------

Соотношение сигнал/шум (коротка цепь IHF, сеть А)

PHONO (MM, вход 5 мВ)	85 дБ*
-----------------------------	--------

[A-307R]	
CD, TUNER, LINE, TAPE 1/MD, TAPE 2 MONITOR	106 дБ*

[A-209R]	
CD, TUNER, LINE, TAPE 1/CD-R/MD, TAPE 2 MONITOR	106 дБ*

Соотношение сигнал/шум

(DIN, последовательная мощность/50 мВт)

PHONO (MM)	71 дБ/67 дБ*
------------------	--------------

[A-307R]	
CD, TUNER, LINE, TAPE 1/MD, TAPE 2 MONITOR	91 дБ/71 дБ*

[A-209R]	
CD, TUNER, LINE, TAPE 1/CD-R/MD, TAPE 2 MONITOR	91 дБ/71 дБ*

Питание/Прочая информация

Требования к питанию

.....	220-230 В переменного напряжения, 50/60 Гц
-------	--

Потребляемая мощность

[A-307R]	140 Вт
[A-209R]	130 Вт

Размеры (включая органы управления и прочие выступающие детали)

420 (Ш) x 114 (В) x (307) (Д)

Принадлежности, поставляемые в комплекте

Пульт дистанционного управления	1
Батарейки (AA/R6P)	2
Кабель питания (номинальный ток 2,5 А)	1
Инструкция по эксплуатации	1
Гарантийный талон	1

ПРИМЕЧАНИЕ:

В связи с усовершенствованиями дизайн и технические характеристики могут меняться без дополнительного оповещения.

* Измерено с включенной кнопкой DIRECT.

** Измерено Спектральным Анализатором Звука.